

Geschrapte graad Grade rayé	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
<b>Meesters-, vak- en dienstpersoneel</b> Personnel de maîtrise, de métier et de service			
<b>Niveau 3</b>			
adjunct-meesterknecht B contremaitre adjoint B	34/1	vakman ouvrier spécialiste	30J
e.a. geselecteerd werkman B ouvrier sélectionné principal B	529 269 — 713 287 3/1 x 5 595 5/2 x 11 141 8/2 x 13 941	vakman ouvrier spécialiste	30E
geselecteerd werkman B ouvrier sélectionné B	30/3	vakman ouvrier spécialiste	30D
<b>Niveau 4</b>			
eerste vakman A premier ouvrier spécialiste A	44/1 } 44/3 }	geschoold arbeider ouvrier qualifié	42E
geschoold werkman B ouvrier qualifié B	42/3	geschoold arbeider ouvrier qualifié	42C

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 mei 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
E. DERYCKE

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 mai 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
E. DERYCKE

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

N. 96 — 1380

[15080]

22 MEI 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat betreft het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn en houdende vereenvoudiging van de loopbanen van sommige ambtenaren van het Hoofdbestuur, van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3, vervangen door het koninklijk besluit van 26 september 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen die behoren tot de niveau's 2, 3 en 4;

F. 96 — 1380

[15080]

22 MAI 1996. — Arrêté royal modifiant en ce qui concerne le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat et portant simplification de la carrière de certains agents de l'administration centrale, de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 3, remplacé par l'arrêté royal du 26 septembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994, portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4;

Gelet op het advies van de Directieraad voor het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het protocol nr. 61/2 van het Sectorcomité I, Algemeen bestuur;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 januari 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 januari 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. § 1.** Bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt de volgende graad ingesteld :

Administratief personeel :

in rang 26 : bibliothecaris.

**§ 2.** Bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking worden de volgende graden geschrapt :

Administratief personeel :

in rang 11 : adjunct-archivaris;

in rang 24 : analist klinische biologie;

in rang 34 : secretaris;

in rang 32 : rekenplichtig klerk;

in rang 43 : hoofdexpeditionair.

Meesters-, vak- en dienstpersoneel :

in rang 34 : adjunct-meesterknecht B;

in rang 32 : eerste geselecteerd werkman B;

in rang 30 : electricien vakman  
geselecteerd werkman A;  
geselecteerd werkman B;

in rang 44 : chef kok;

eerste vakman A;

in rang 43 : eerste vakman;

eerste werkman A;

in rang 42 : geschoold werkman B;

hoofdarbeider;

kok;

in rang 41 : geschoold werkman A;

laboratoriumhelper;

in rang 40 : hulparbeider B.

**Art. 2. § 1.** Bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt de volgende graad ingesteld :

in rang 30 : cryptograaf.

**§ 2.** Bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking worden de volgende graden geschrapt :

in rang 35 : hoofdcryptograaf;

in rang 34 : cryptograaf;

in rang 32 : adjunct-cryptograaf.

**Art. 3. § 1.** In de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, worden onder het opschrift « I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen Afdeling A, Administratief personeel » en onder het opschrift « II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel », de volgende graden ingevoegd :

in rang 26 : bibliothecaris (Buitenlandse Zaken);

in rang 30 : cryptograaf (Buitenlandse Zaken).

In dezelfde tabel en onder dezelfde afschriften worden de volgende graden ingevoegd onder de rubriek « geschraptte graden » :

in rang 11 : adjunct-archivaris;

in rang 24 : analist klinische biologie;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement;

Vu le protocole n° 61/2 du Comité de Secteur I, Administration centrale;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 janvier 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 23 janvier 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est créé, le grade suivant :

Personnel administratif :

au rang 26 : bibliothécaire.

**§ 2.** Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement les grades suivants sont rayés :

Personnel administratif :

au rang 11 : archiviste adjoint;

au rang 24 : analyste de biologie clinique;

au rang 34 : secrétaire;

au rang 32 : commis comptable;

au rang 43 : chef expéditionnaire.

Personnel de maîtrise, de métier et de service :

au rang 34 : contremaître adjoint B;

au rang 32 : ouvrier sélectionné principal B;

au rang 30 : électricien spécialiste

ouvrier sélectionné A;

ouvrier sélectionné B;

au rang 44 : chef cuisinier;

premier ouvrier spécialiste A;

au rang 43 : premier ouvrier spécialiste;

premier ouvrier A;

au rang 42 : ouvrier qualifié B;

chef ouvrier;

cuisinier;

au rang 41 : ouvrier qualifié A;

aide de laboratoire;

au rang 40 : manœuvre B.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est créé, le grade suivant :

au rang 30 : cryptographe.

**§ 2.** Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement les grades suivants sont rayés :

au rang 35 : chef cryptographe;

au rang 34 : cryptographe;

au rang 32 : cryptographe adjoint.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé « II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif » et sous l'intitulé « I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif », sont insérés les grades suivants :

au rang 26 : bibliothécaire (Affaires étrangères);

au rang 30 : cryptographe (Affaires étrangères).

Au même tableau et sous les mêmes intitulés sont insérés sous la rubrique « grades rayés », les grades suivants :

au rang 11 : archiviste adjoint;

au rang 24 : analyste de biologie clinique;

in rang 35 : hoofdcryptograaf (Buitenlandse Zaken);  
 in rang 34 : cryptograaf (Buitenlandse Zaken);  
 secretaire;  
 in rang 32 : adjunct-cryptograaf (Buitenlandse Zaken);  
 rekenpliktig klerk;  
 in rang 43 : hoofdexpeditionair.

§ 2. In dezelfde tabel in afdeling B, Meester-, vak- en dienstpersoneel, worden de volgende graden ingevoegd onder de rubriek « geschrapté graden » :

in rang 34 : adjunct-meesterknecht B;  
 in rang 32 : eerste geselecteerd werkman B;  
 in rang 30 : geselecteerd werkman B;  
 elektricien vakman;  
 geselecteerd werkman A;  
 in rang 44 : chef kok;  
 eerste vakman A  
 in rang 43 : eerste vakman;  
 eerste werkman A  
 in rang 42 : geschoold werkman B;  
 hoofdarbeider;  
 kok;  
 in rang 41 : geschoold werkman A;  
 laboratoriumhelper;  
 in rang 40 : hulparbeider B.

**Art. 4. § 1.** De ambtenaren die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit titularis zijn van een van de geschrapté graden vermeld in artikel 1, § 2, en artikel 2, § 2, en die hieronder zijn opgenomen in de linkerkolom, worden ambtshalve benoemd in een van de graden die in de rechterkolom zijn opgenomen.

hoofdcryptograaf	cryptograaf
cryptograaf	cryptograaf
adjunct-cryptograaf	cryptograaf

adjunct-meesterknecht B	vakman
eerste geselecteerd werkman B	vakman
geselecteerd werkman B	vakman
eerste vakman A	geschoold arbeider
geschoold werkman B	geschoold arbeider

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn behouden in hun nieuwe graad de aancienniteit die ze verworven hadden in de graad waarvan zij titularis zijn.

§ 3. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren die in de graad van cryptograaf (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 35, 34 en 32 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 4. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren die in de graad van vakman (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 34, 32 en 30 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 5. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren die in de graad van geschoold arbeider (rang 42) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 44, 43 en 42 geacht verricht te zijn in de graad van rang 42.

§ 6. De door deze ambtenaren verkregen weddeancienniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994, met uitzondering van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1995.

au rang 35 : chef cryptographe (Affaires étrangères)  
 au rang 34 : cryptographe (Affaires étrangères);  
 secrétaire;

au rang 32 : cryptographe-adjoint (Affaires étrangères);  
 commis comptable;  
 au rang 43 : chef expéditionnaire.

§ 2. Au même tableau, dans la section B, Personnel de maîtrise, de métier et de service sont insérés, sous la rubrique « Grades rayés », les grades suivants :

au rang 34 : contremaître adjoint B;  
 au rang 32 : ouvrier sélectionné principal B;  
 au rang 30 : ouvrier sélectionné B;  
 électrique spécialiste;  
 ouvrier sélectionné A;  
 au rang 44 : chef cuisinier  
 premier ouvrier spécialiste A  
 au rang 43 : premier ouvrier spécialiste;  
 premier ouvrier A  
 au rang 42 : ouvrier qualifié B  
 chef ouvrier  
 cuisinier;  
 au rang 41 : ouvrier qualifié A;  
 aide de laboratoire;  
 au rang 40 : manœuvre B.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont titulaires de l'un des grades rayés à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, et à l'article 2, § 2, et repris ci-après dans la colonne de gauche sont nommés d'office dans un des grades repris dans la colonne de droite.

chef cryptographe	cryptographe
cryptographe	cryptographe
cryptographe adjoint	cryptographe
contremaître adjoint B	ouvrier spécialiste
ouvrier sélectionné principal B	ouvrier spécialiste
ouvrier sélectionné B	ouvrier spécialiste
premier ouvrier spécialiste A	ouvrier qualifié
ouvrier qualifié B	ouvrier qualifié

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1<sup>er</sup> conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de cryptographe (rang 30) les services admissibles prestés dans un grade des rangs 35, 34 et 32 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier spécialiste (rang 30) les services admissibles, prestés dans un grade des rangs 34, 32 et 30 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier qualifié (rang 42) les services admissibles prestés dans un grade des rangs 44, 43 et 42 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 42.

§ 6. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994, à l'exception de l'article 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 1995.

**Art. 6.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 22 mei 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
E. DERYCKE

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 22 mai 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
E. DERYCKE

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

N. 96 — 1381

[15081]

**7 MEI 1996.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van sommige bijzondere bepalingen om de uitvoering, binnen het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, van het statuut van het Rijkspersoneel te waarborgen

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksposten, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het Rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994;

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris;

Gelet op het advies van de Directieraad van het hoofdbestuur;

Gelet op het protocol nr. 61/3 van het Sectorcomité I, Algemeen Bestuur;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 23 januari 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 januari 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is, in het belang van de ambtenaren, vast te stellen dat sommige bepalingen van het statuut van het Rijkspersoneel zonder uitstel kunnen worden toegepast,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemeenheden*

**Artikel 1.** Dit besluit geldt voor het personeel van de carrière hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

**Art. 2.** Onvermindert de verordningsbepalingen van algemene aard die de loopbaan van het rijkspersoneel beheersen, heeft de benoeming tot elk van de graden welke de ambtenaren kunnen bekleden die tot de diensten behoren welke door dit besluit worden beheerst, plaats onder de voorwaarden die bepaald zijn in de bijgevoegde tabel.

#### HOOFDSTUK II

*Kennisgeving van vacatures en van de voorstellen tot bevordering en tot verandering van graad*

**Art. 3. § 1.** Wat niveau 1 betreft, wordt het vacant zijn van betrekkingen die toegewezen worden door verandering van graad of bevordering per dienstorder ter kennis gebracht van de ambtenaren die bevorderd kunnen worden.

F. 96 — 1381

[15081]

**7 MAI 1996.** — Arrêté ministériel fixant certaines dispositions particulières en vue d'assurer, au sein de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, l'exécution du statut des agents de l'Etat

Le Ministre des Affaires étrangères.

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 6 modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 septembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 septembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 septembre 1994;

Vu l'avis du Secrétaire permanent au Recrutement;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Administration centrale;

Vu le protocole n° 61/3 du Comité de secteur I, Administration générale;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 janvier 1996;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 23 janvier 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prévoir, dans l'intérêt des agents, que puissent être appliquées, sans délai, certaines dispositions du statut des agents de l'Etat,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable aux agents de la carrière de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

**Art. 2.** Sans préjudice des dispositions réglementaires d'ordre général régissant la carrière des agents de l'Etat, la nomination à chacun des grades que peuvent porter les agents appartenant aux services régis par le présent arrêté, a lieu aux conditions déterminées au tableau annexé à celui-ci.

#### CHAPITRE II *Notification des vacances d'emploi et des propositions de promotion et de changement de grade*

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** En ce qui concerne le niveau 1, la vacance des emplois à conférer par changement de grade ou par promotion est portée par ordre de service à la connaissance des agents susceptibles d'être promus.